

**SISTEMI INTEGRATI PER L'INDUSTRIA DEL LEGNO.
INTEGRATED SYSTEMS FOR WOOD WORKING**

**DRIERS
ESSICCATOI**

**BOILERS
CALDAIE**

**SILOS
SILOS**

**EVAPORATOI
STEAMERS**



Dal 1958 Since 1958



L'impegno dei fratelli Coral ha permesso una continua crescita nel settore dell'industria del legno, tanto da costituire una azienda specializzata all'interno del gruppo Coral che possa far fronte alle continue richieste provenienti da tutte le parti del mondo. Utilizzando i componenti prodotti all'interno del gruppo,

la Coral Engineering ha messo a punto una tecnologia integrata all'avanguardia che permette al cliente di avere un unico fornitore per l'installazione e la gestione integrata degli impianti asserviti all'industria del legno: dall'impianto di aspirazione al silos di stoccaggio trucioli, dalla caldaia all'impianto di essiccazione e/o evaporazione.

Grazie alla vasta rete commerciale del gruppo Coral siamo presenti su tutti i continenti, garantendo un servizio post-vendita rapido e preciso anche al cliente più esigente.

Progettiamo, produciamo, installiamo essiccatoi dal 1958.

We have been designing, producing, and installing driers since 1958.

The Coral Brothers' commitment has resulted in a continuous growth in the timber industry sector, so much to constitute a specialist company within the Coral Group that is able to meet the continual flow of demands from all over the world. Coral Engineering uses components produced within the group, for putting together state of the art integrated technology that allows clients to have a single supplier for both the installation and the integrated management of the plants used in the timber industry - from suction plants to chips storage silos, from boilers to driers and/or steamers. The Coral Group's extensive commercial network is well represented in all continents, guaranteeing fast and efficient after-sale assistance even to the most demanding client.



La politica da sempre attuata di creare nuove società con specializzazioni su una parte del programma di produzione ha comportato una crescita globale costante per tutto il gruppo Coral

Obiettivo primario di queste società è l'analisi delle esigenze del cliente e la soluzione di problemi anche molto complessi.

Attualmente il gruppo Coral consta di 300 dipendenti, occupa una superficie di 300.000 mq tra magazzini ed officine di produzione.

The policy we have always followed, i.e. creating new companies specialized in one part of the production program, has led to a constant overall growth of the entire Coral Group.

The prime objective of all these companies is to analyse the clients' needs and to solve even very complex problems.

Currently the Coral Group employs 300 people, and its warehouses and production workshops cover an area of 300,000 square meters.

Oggi le aziende che si occupano specificatamente di sistemi integrati per l'industria del legno sono le seguenti:

At present, the following companies are directly involved in providing integrated systems for the timber industry:

Coral Engineering

La sede è ubicata a 3 Km. dall'autostrada Milano Venezia, occupa un'area di 1.500 mq coperti.

La posizione leader nel mercato, consolidata da trentennale esperienza nel settore, sono le principali caratteristiche dell'azienda, punto di riferimento di tutte le società impiantistiche del gruppo.

La struttura, tecnica e commerciale è particolarmente organizzata e flessibile, dotata di mezzi ad altissima tecnologia.



Vicenza ITALY

This company is located 3 km from the Milan – Venice highway, has a covered area of 1,500 square meters.

The leadership position in the market, established by over thirty years in the sector, is the foremost characteristic of this company, which is the point of reference for all plant companies in the group. Its technical and commercial structure is particularly well organised and flexible, provided with extremely high-tech equipment.

Coral Engineering

La sede è ubicata a 10 Km. dall'autostrada del Brennero, occupa un'area di 2.500 mq coperti e garantisce un puntuale servizio in tutta l'area.

Azienda di produzione attrezzata per materiali pesanti, costruzione di prodotti progettati per il cliente o con caratteristiche speciali, occupa 30 addetti nella produzione.



Trento ITALY

This company is located 10 km from the Brennero highway on a surface of 2,500 covered square meters and provides excellent assistance for the entire area. This production company is equipped also for heavy materials, and fabricates products whose design is customized for the client, or have special characteristics. It employs 30 specialized workers in the production department.

Coral S.p.A.

Azienda di produzione di componenti standard nel settore, attrezzata con macchine di altissima tecnologia, lavorazioni controllate ogni passo, si estende su un'area di 28.000 mq di cui 13.000 coperti. L'unità, situata a Leini, è composta da 110 addetti alla produzione sotto il costante controllo di 30 tecnici di gestione e progettazione.

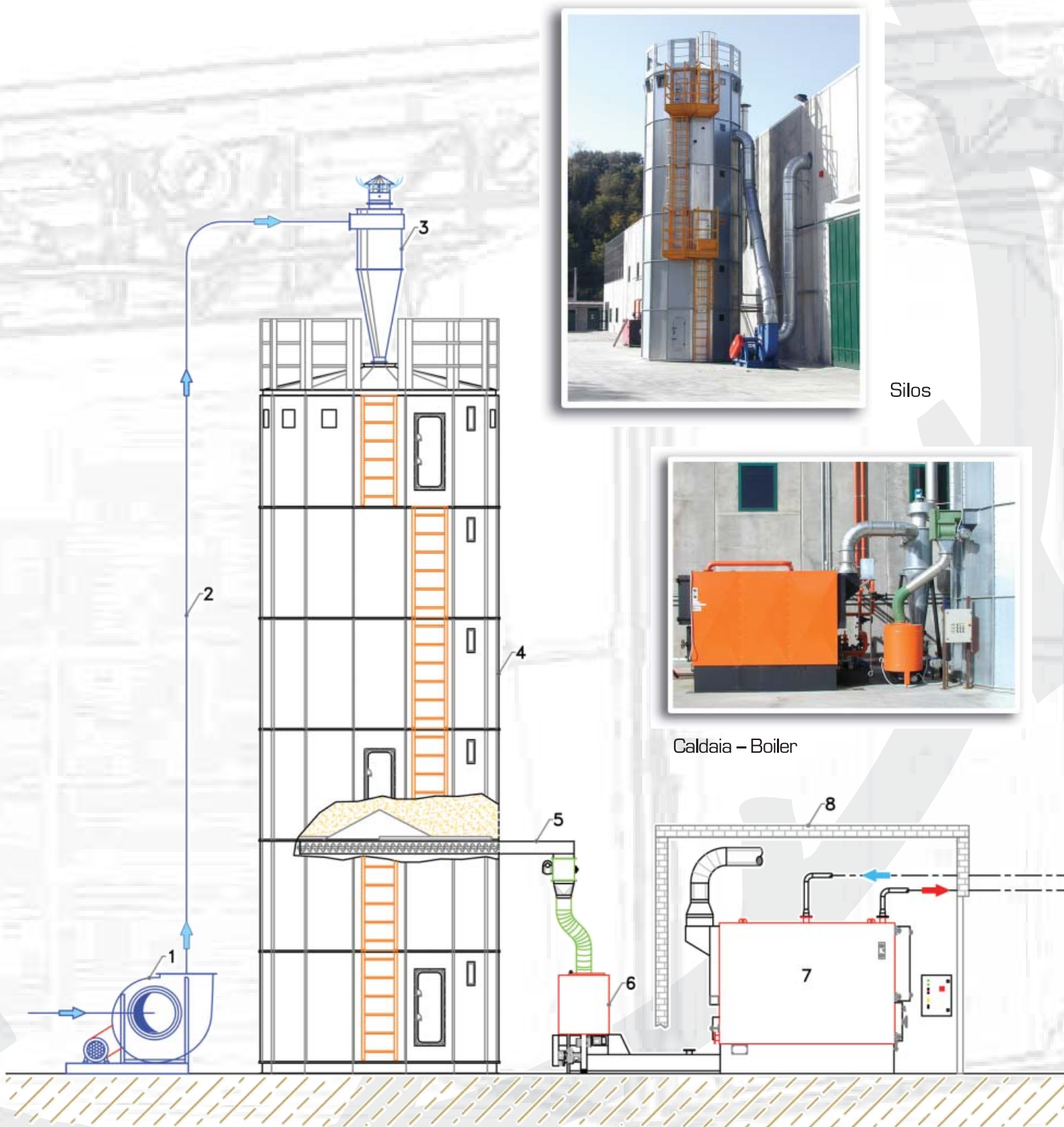


Leini (Torino) ITALY

This company, which produces standard components for the sector, is equipped with very high tech machinery and processing controlled at all stages, and extends over 28,000 square meters, 13,000 of which are covered. The unit, located in Leini, is constituted by 110 employees in the production department, performing under the constant supervision of 30 management and design technicians.

Esempio di sistema integrato: dallo stoccaggio del truciolo all'essiccazione del legno.

Example of an integrated system: from storing chips to drying out the timber.



Silos

Caldaia - Boiler



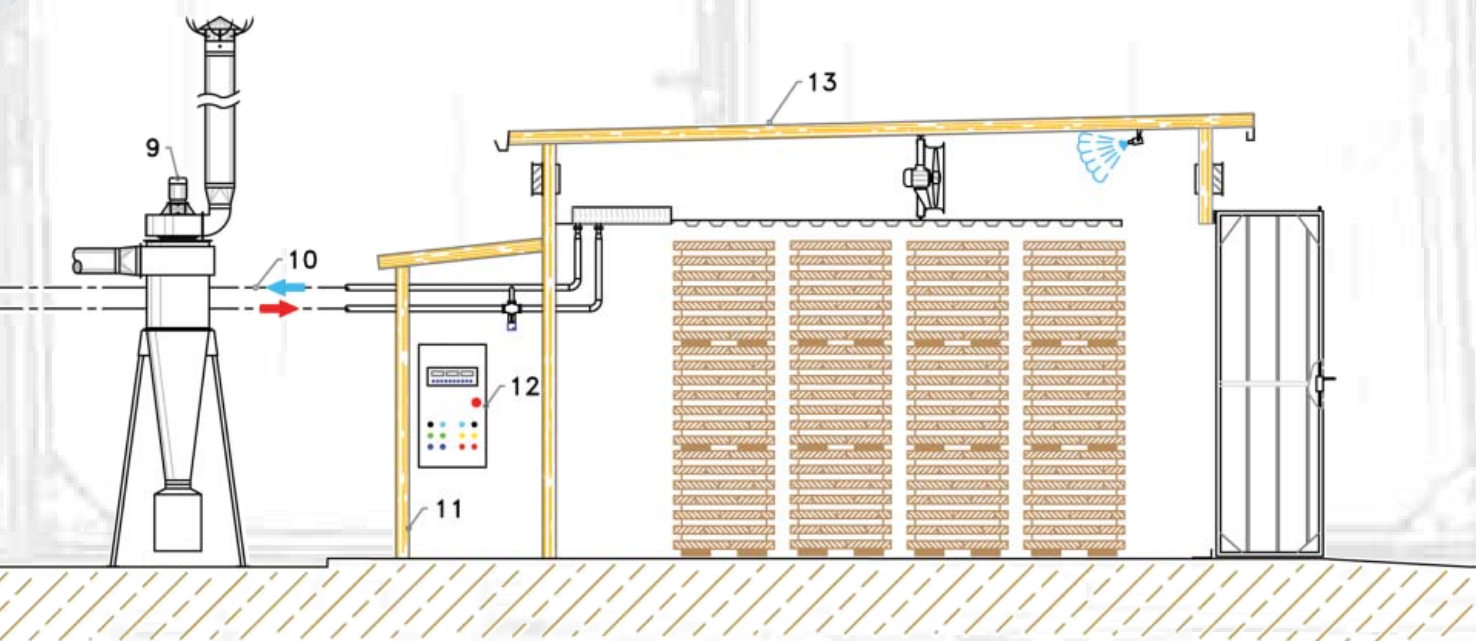
- 1 ASPIRATORE ● FAN
- 2 IMPIANTO ASPIRAZIONE ● DUST COLLECTING SYSTEM
- 3 CICLONE DECAANTATORE ● CHIPS CYCLONE
- 4 SILOS ● SILO
- 5 ESTRATTORE ● EXTRACTOR
- 6 CONTENITORE COMBUSTIBILE ● FUEL TANK
- 7 CALDAIA ● BOILER
- 8 LOCALE CALDAIA ● BOILER ROOM
- 9 SISTEMA ABBATTIMENTO FUMI ● SMOKE FILTERING SYSTEM
- 10 IMPIANTO IDRAULICO ● HYDRAULIC SYSTEM
- 11 SALA CONTROLLO ● CONTROL ROOM
- 12 QUADRO DI CONTROLLO ● ELECTRIC PANEL
- 13 ESSICCATOIO ● DRIER



Evaporatoio - Steamer



Essiccatoio – Drier



ESSICCATOI CONVENZIONALI A VENTILAZIONE FRONTALE CONVENTIONAL DRIERS WITH FRONT VENTILATION

Gli essiccatoi convenzionali serie AVK e GVK sono quanto di più moderno ed efficiente esista per l'essiccazione di tavolami e semilavorati di legno. Le dimensioni dei modelli sono modulari, calcolati sulla base della larghezza della portonatura di carico e al cubaggio interno netto del legno, compreso tra 21 e 187 m³ e oltre. Su richiesta il ns ufficio tecnico è disponibile a studiare qualsiasi soluzione "su misura". Le caratteristiche strutturali permettono un'ottima resistenza sia agli agenti atmosferici sia a quelli interni derivanti dall'essiccazione del legno. L'alto grado d'isolamento termico garantisce un'elevata funzionalità d'esercizio con basse manutenzioni e inutili sprechi d'energia. Qualora sia disponibile o si preferisca una struttura in muratura, possiamo fornire la versione "AUX", ovvero l'impiantistica interna, i portoni e le apparecchiature di conduzione e controllo da applicare alla cella in muratura.

The series AVK and GVK conventional driers are the most modern and efficient machines for drying planks and semi-finished timber items.

These models are modular; their dimensions are calculated based on the width of the loading doors and on the net internal cubage of the timber, and they can vary from 21 to 187 m³ and more.

Upon request, our technical office is available to provide customized project for any type of solution.

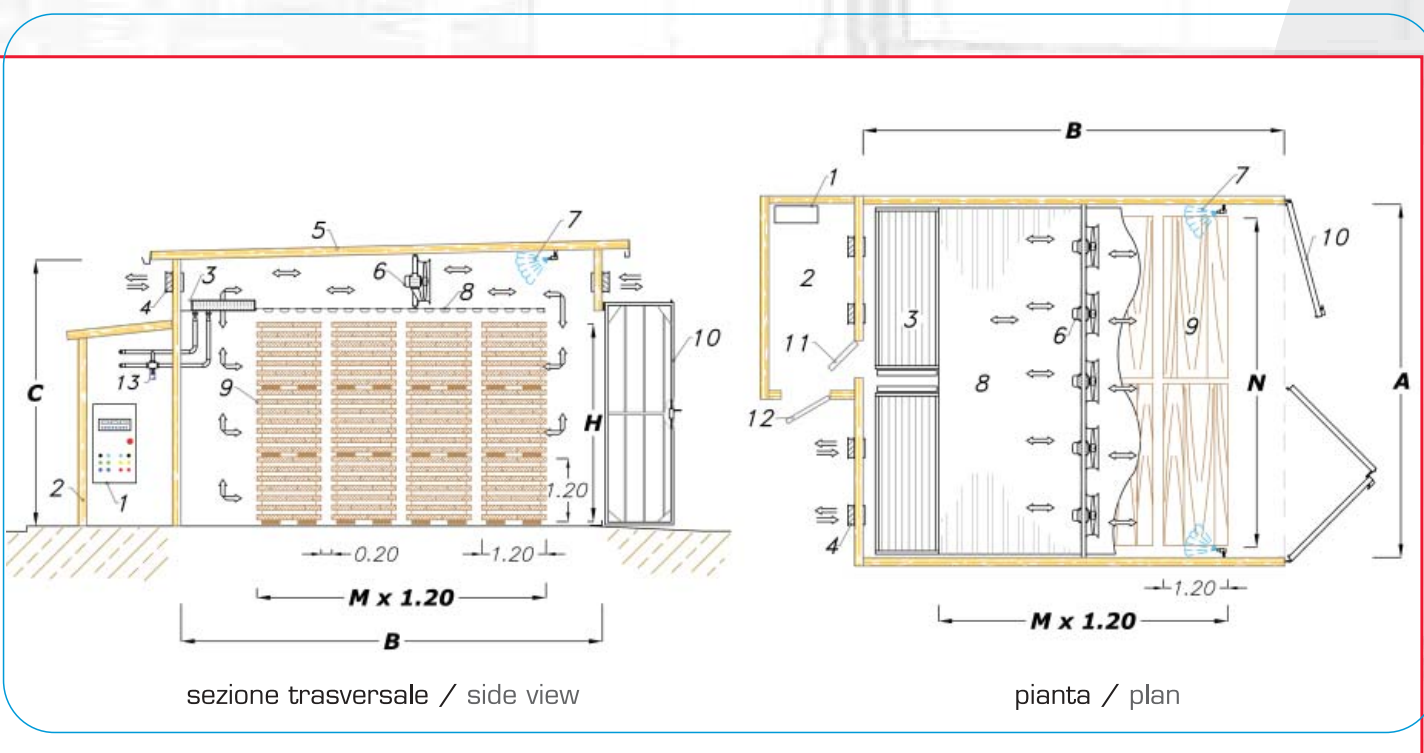
The structural characteristics of these machines provide excellent resistance to both atmospheric factors and internal agents resulting from the drying of the timber.

The high level of thermal insulation guarantees high operating functionality, with low maintenance and limited energy waste.

Where you prefer a masonry structure, or one is already in place, we can supply the "AUX" version. This includes internal plants, doors and the control equipment to be built into the masonry kiln.



- 1 QUADRO DI CONTROLLO ● CONTROL BOARD
- 2 SALA CONTROLLO ● CONTROL ROOM
- 3 SCAMBIATORE DI CALORE ● EXCHANGE HEATER
- 4 SERRANDA MOTORIZZ. ● MOTORIZED AIR LOCK
- 5 TETTO ● ROOF
- 6 VENTILATORE ELICOIDALI ● FAN
- 7 UMIDIFICAZIONE ● HUMIDIFICATION
- 8 SOTTOTETTO ● GARRET
- 9 CATASTA ● STACK
- 10 PORTONI DI CARICO ● LOADING DOOR
- 11 PORTINA DI ISPEZIONE ● INSPECTION DOOR
- 12 PORTA SALA CONTROLLO ● CONTROL ROOM DOOR
- 13 VALVOLA A 3 VIE ● 3 WAY VALVE



ESSICCATOI AVK con struttura in alluminio AVK DRIERS with an aluminium structure

MOD.	KILN - CELLA ZELLE - CELDA (mt.)			STACKS - CATASTE HAEUFEN - RIMEROS (mt.)			M ³ *
	A	B	C	N	M	H	
20/4,5	4,50	4,50	5,00	1x4,00	2x1,20	3x1,20	21
30/4,5	4,50	5,80	5,00	1x4,00	3x1,20	3x1,20	31
35/5,1	5,10	5,80	5,00	1x4,50	3x1,20	3x1,20	35
40/4,5	4,50	7,20	5,00	1x4,00	4x1,20	3x1,20	42
45/5,1	5,10	7,20	5,00	1x4,50	4x1,20	3x1,20	47
50/4,5	4,50	8,50	5,00	1x4,00	5x1,20	3x1,20	52
55/6,1	6,10	7,20	5,00	2x2,75	4x1,20	3x1,20	57
55/5,1	5,10	8,50	5,00	1x4,50	5x1,20	3x1,20	58
60/6,6	6,60	7,20	5,00	2x3,00	4x1,20	3x1,20	62
65/7,1	7,10	7,20	5,00	2x3,25	4x1,20	3x1,20	67
70/6,1	6,10	8,50	5,00	2x2,75	5x1,20	3x1,20	71
75/6,6	6,60	8,50	5,00	2x3,00	4x1,20	3x1,20	78
75/7,6	7,60	7,20	5,00	2x3,50	4x1,20	3x1,20	78
80/8,6	8,60	7,20	5,00	2x4,00	4x1,18	3x1,20	83
80/7,1	7,10	8,50	5,00	2x3,25	5x1,20	3x1,20	84
90/7,6	7,60	8,50	5,00	2x3,50	5x1,20	3x1,20	91
90/9,6	9,60	7,20	5,00	2x4,50	4x1,20	3x1,20	93
100/8,6	8,60	8,50	5,00	2x4,00	5x1,20	3x1,20	104
100/10,6	10,60	7,20	5,00	2x5,00	4x1,20	3x1,20	104
115/9,6	9,60	8,50	5,00	2x4,50	5x1,20	3x1,20	117
130/10,6	10,60	8,50	5,00	2x5,00	5x1,20	3x1,20	130
140/11,6	11,60	8,50	5,00	2x5,50	5x1,20	3x1,20	143
150/12,6	12,60	8,50	5,00	2x6,00	5x1,20	3x1,20	156
170/11,6	11,60	10,00	5,00	2x5,50	6x1,20	3x1,20	171
185/12,6	12,60	10,00	5,00	2x6,00	6x1,20	3x1,20	187

ESSICCATOI GVK con struttura in acciaio inox GVK DRIERS with a stainless steel structure

MOD.	KILN - CELLA ZELLE - CELDA (mt.)			STACKS - CATASTE HAEUFEN - RIMEROS (mt.)			M ³ *
	A	B	C	N	M	H	
20/4,5	4,50	4,50	5,00	1x4,00	2x1,20	3x1,20	21
30/4,5	4,50	5,80	5,00	1x4,00	3x1,20	3x1,20	31
30/6,1	6,10	4,50	5,00	1x6,00	2x1,20	3x1,20	31
40/4,5	4,50	7,20	5,00	1x4,00	4x1,20	3x1,20	42
45/6,1	6,10	5,80	5,00	1x6,00	3x1,20	3x1,20	47
50/4,5	4,50	8,50	5,00	1x4,00	5x1,20	3x1,20	52
50/5,1	5,10	7,20	5,00	1x5,00	4x1,20	3x1,20	52
60/6,1	6,10	7,20	5,00	1x6,00	4x1,20	3x1,20	62
60/8,6	8,60	5,80	5,00	2x4,00	3x1,20	3x1,20	62
75/6,1	6,10	8,50	5,00	1x6,00	5x1,20	3x1,20	78
80/8,6	8,60	7,20	5,00	2x4,00	4x1,20	3x1,20	83
100/8,6	8,60	8,50	5,00	2x4,00	5x1,20	3x1,20	104
100/10,6	10,60	7,20	5,00	2x5,00	4x1,20	3x1,20	104
120/12,6	12,60	7,20	5,00	3x4,00	4x1,20	3x1,20	124
130/10,6	10,60	8,50	5,00	2x5,00	5x1,20	3x1,20	130
150/12,6	12,60	8,50	5,00	3x4,00 2x6,00	5x1,20	3x1,20	156
180/12,6	12,60	10,00	5,00	3x4,00 2x6,00	6x1,20	3x1,20	187

* Con spessore medio tavola di 40 mm e listello 20 mm

* With thickness 40 mm board - 20 mm divisory elements

I nostri essiccatoi vengono installati in tutto il mondo, sono quindi dimensionati per qualsiasi condizione di utilizzo e sono installati con la massima precisione e cura.

Ciò garantisce eccellenti risultati, massime economie di esercizio ed affidabilità.

Our driers are installed all over the world, they are sized to suit any operating condition, and they are installed with maximum precision and care.

This guarantees excellent results, lowest possible running costs, and reliability.





ESSICCATOI CONVENZIONALI A TUNNEL "SVK"

"SVK" CONVENTIONAL TUNNEL DRIERS

Gli essiccatoi della serie SVK, oltre ai normali tavolami e semilavorati in commercio, sono particolarmente indicati per tavolame con grossi spessori, travature in legno massiccio oppure semilavorati.

Inoltre, grazie alle caratteristiche costruttive, si prestano ad essere posti indifferentemente sia all'interno sia all'esterno di qualunque fabbricato. Vengono realizzati con strutture portanti in acciaio verniciato, mentre i profili interni sono in alluminio pre-assemblati e modulari.

Il tutto garantisce la massima resistenza meccanica al vento ed alla neve con una drastica riduzione dei tempi di installazione. I modelli SVK variano in riferimento al cubaggio interno netto, compreso tra i 5 e i 20 m³.

In addition to handling normal planks and semi-finished items on the market, the SVK driers are particularly suited for working with thick planks, solid timber and semi-finished beams.

Moreover, thanks to their construction characteristics, they can be set up inside or outside any building.

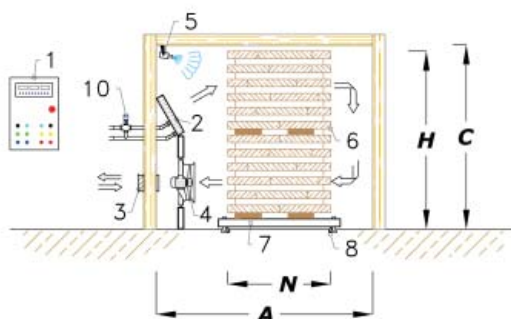
They are made with a painted steel load-bearing structure, internally with pre-assembled, modular aluminium sections.

All of this combines to provide maximum mechanical resistance to wind and snow, and a drastic reduction in installation times.

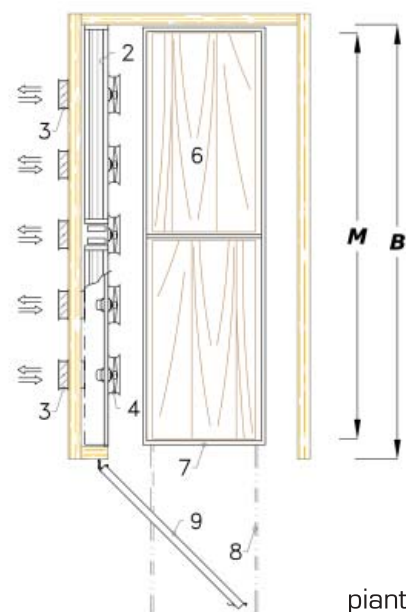
The SVK models range from 5 to 20 m³, in terms of their net internal volume.



- 1 QUADRO DI CONTROLLO ● CONTROL BOARD
- 2 SCAMBIATORE DI CALORE ● EXCHANGE HEATER
- 3 SERRANDA MOTORIZZ. ● MOTORIZED AIR LOCK
- 4 VENTILATORI ELICOIDALI ● FAN
- 5 UMIDIFICAZIONE ● HUMIDIFICATION
- 6 CATASTA ● STACK
- 7 CARRELLO ● TROLLEY
- 8 ROTAIE ● RAIL
- 9 PORTONI DI CARICO ● LOADING DOOR
- 10 VALVOLA A 3 VIE ● 3 WAY VALVE



sezione trasversale / side view



pianta / plan



ESSICCATOI SVK SVK DRIERS

MOD.	KILN - CELLA ZELLE - CELDA (mt.)			STACKS - CATASTE HAEUFEN - RIMEROS (mt.)			M ³ *
	A	B	C	N	M	H	
5P	2,20	4,40	2,28	1x1,20	1x4,20	2x0,94	5
8P	2,75	4,40	2,28	2x0,90	1x4,20	2x0,94	8
10P	2,75	5,40	2,28	2x0,90	1x5,20	2x0,94	10
12P	2,75	6,40	2,28	2x0,90	1x6,20	2x0,94	12
14P	2,75	7,40	2,28	2x0,94	1x7,20	2x0,94	14
20P	2,75	10,40	2,28	2x0,94	1x10,20	2x0,94	20

* Con spessore medio tavola di 40 mm e listello 20 mm

* With thickness 40 mm board - 20 mm divisory elements

EVAPORATOI CON PRODUZIONE AUTONOMA DI VAPORE

STEAMERS WITH BUILT-IN STEAM GENERATORS

Gli evaporatoi sono utilizzati per conferire particolari tonalità cromatiche al legno prima dell'essiccazione e/o a stabilizzarne le tensioni fibrose. Grazie alla produzione autonoma di vapore, gli evaporatoi della serie EV, sono la migliore tecnologia applicata per l'evaporizzazione dei normali tavolami e semilavorati di legno.

Possono essere installati ovunque sia disponibile come combustibile gas o gasolio. Le dimensioni dei modelli EV variano in base al cubaggio interno netto, compreso tra i 27 e gli 80 m³.

Sono realizzati con la stessa tipologia costruttiva dei nostri essiccatoi, quindi con strutture portanti in acciaio inox pre-assemblate e modulari, le cui caratteristiche strutturali garantiscono un'ottima resistenza sia agli agenti atmosferici sia a quelli interni derivanti dall'evaporazione del legno.

Steamers are used to provide timber with a particular colour tone before drying and/or to stabilize the tensions in the fibres.

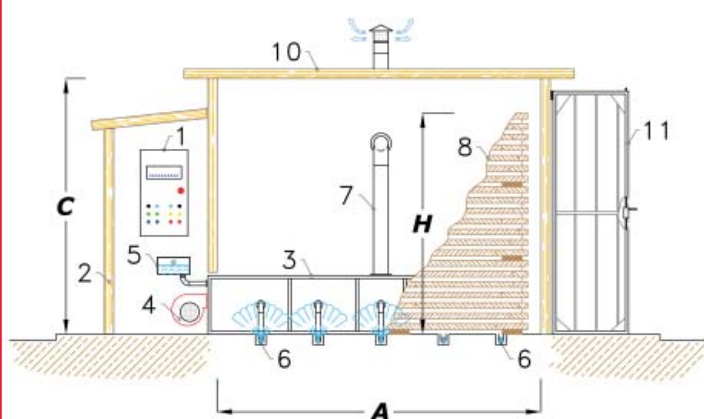
Thanks to their autonomous steam generation, the EV steamers represent the best applied technology for steaming normal planks and semi-finished timber products.

They can be installed wherever a gas or diesel oil fuel supply is available. The EV models range from 27 to 80 m³, in terms of their net internal cubage.

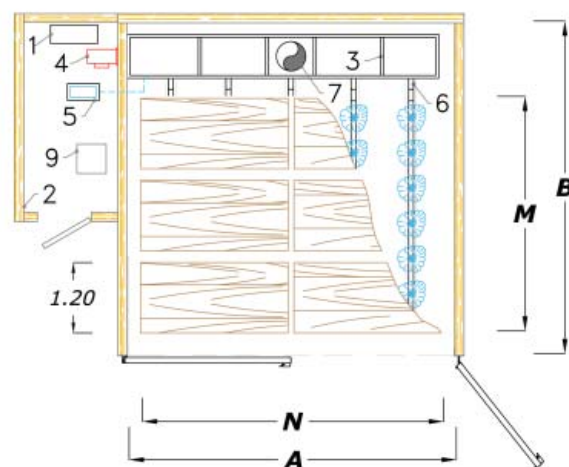
They are built with the same constructive system as our driers, that is, using pre-assembled modular stainless steel load-bearing structures. These characteristics guarantee an excellent resistance to both atmospheric agents and internal agents resulting from the steaming of the timber.



- 1 QUADRO DI CONTROLLO ● CONTROL BOARD
- 2 SALA CONTROLLO ● CONTROL ROOM
- 3 SCAMBIATORE DI CALORE ● EXCHANGE HEATER
- 4 BRUCIATORE ● BURNER
- 5 SERBATOIO ACQUA RIPRISTINO LIVELLO ● LEVEL RESTORE WATER TANK
- 6 TUBAZIONE DIFFUSIONE VAPORE ● STEAM PIPE
- 7 CAMINO SCARICO FUMI ● FLUE CHIMNEY
- 8 CATASTA ● STACK
- 9 POZZETTO RACCOLTA CONDENSA ● CONDENSE COLLECTION
- 10 TETTO ● ROOF
- 11 PORTONI DI CARICO ● LOADING DOOR



sezione trasversale / side view



pianta / plan

EVAPORATOI EV EV STEAMER

MOD.	KILN - CELLA ZELLE - CELDA (mt.)			STACKS - CATASTE HAEUFEN - RIMEROS (mt.)			M ³ *	
	A	B	C	N	M	H	refil. parall.	non refil.
25/4,5	4,60	3,75	4,50	1x4,00	2x1,20	3x1,16	27	20
30/5,6	5,60	3,75	4,50	1x5,00	2x1,20	3x1,16	33	25
35/5,1	4,60	5,15	4,50	1x4,00	3x1,20	3x1,16	40	30
40/4,5	6,60	3,75	4,50	1x6,00	2x1,20	3x1,16	40	30
45/5,1	4,60	6,65	4,50	1x4,00	4x1,20	3x1,16	53	40
50/4,5	5,60	5,20	4,50	1x5,00	3x1,20	3x1,16	50	38
55/6,1	4,60	8,05	4,50	1x4,00	5x1,20	3x1,16	67	50
55/5,1	6,60	5,25	4,50	1x6,00	3x1,20	3x1,16	60	45
60/6,6	5,60	6,65	4,50	1x5,00	4x1,20	3x1,16	67	50
65/7,1	5,60	8,05	4,50	1x5,00	5x1,20	3x1,16	84	63
80/6,1	6,60	6,25	4,50	1x6,00	4x1,20	3x1,16	80	60

* Con spessore medio tavola di 40 mm e listello 20 mm

* With thickness 40 mm board - 20 mm divisory elements



CALDAIE A TRUCIOLO

BOILERS AT WOOD CHIPS

CALDAIE per produzione acqua calda 90°C funzionante con trucioli/scarti di legno, o con bruciatore gas/gasolio.

Grazie al focolare realizzato in mattoni refrattari, si ottiene un maggiore rendimento termico con basse concentrazioni di fumi al camino.

Le potenzialità delle caldaie serie CSA variano da 40.000 a 950.000 Kcal/h ed oltre a seconda delle necessità.

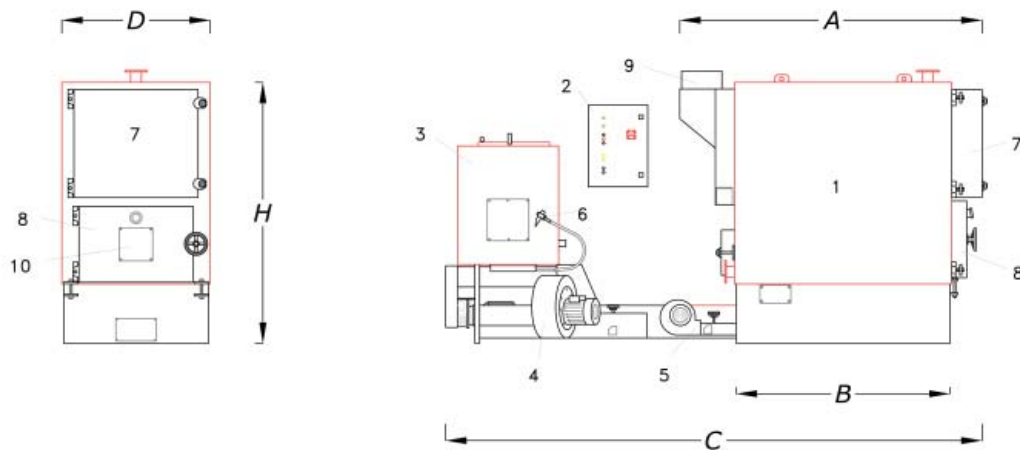
BOILERS for producing hot water at 90°C fired with timber chips/waste, or by gas/diesel oil burners.

The furnace is made of refractory bricks; this increases the heat output and produces low concentrations of fumes at the chimney.

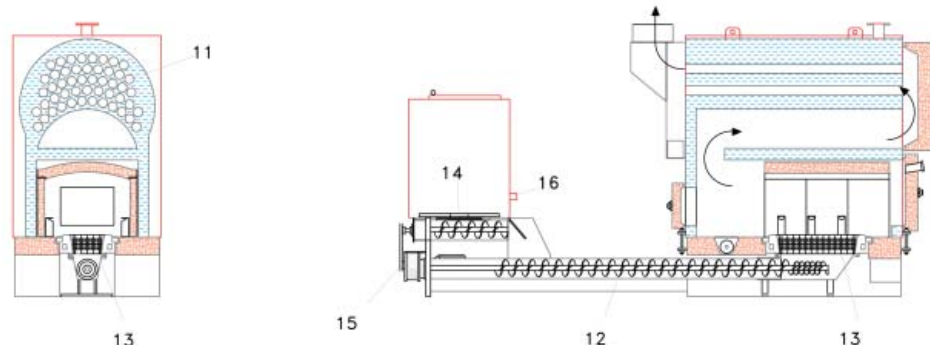
The range of CSA boilers varies in power from 40,000 to 950,000 kCal/h and more, depending on specific needs.



- 1 CORPO CALDAIA / BOILER SHELL
- 2 QUADRO ELETTRICO / ELECTRIC BOARD
- 3 CONTENITORE COMBUSTIBILE / FUEL HOPPER
- 4 ELETTROVENTOLA ARIA COMBURENTE PRIMARIA / ELECTROFAN PRIMARY AIR
- 5 ELETTROVENTOLA ARIA COMBURENTE SECONDARIA / ELECTROFAN SECONDARY AIR
- 6 VALVOLA TERMOSTATICA ANTINCENDIO / FIRE-FIGHTING THERMOSTATIC VALVE
- 7 PORTELLO FASCIO TUBIERO / DOOR TO THE BEAM TUBES
- 8 PORTELLO CAMERA DI COMBUSTIONE / DOOR TO THE COMBUSTION CHAMBER
- 9 POZZETTO RACCOLTA CONDENSA / CONDENSE COLLECTION
- 10 PREDISPOSIZIONE INSTALLAZIONE BRUCIATORE GASOLIO / POSSIBLE INSTALLATION OF AN OIL BURNER
- 11 FASCIO TUBIERO / BEAM TUBES
- 12 COCLEA PER ALIMENTAZIONE COMBUSTIBILE / SCREW CONVEYOR FOR FUEL FEEDING
- 13 BRUCIATORE / BURNER
- 14 PALE ESTRATTORE COMBUSTIBILE / FUEL EXTRACTOR
- 15 GRUPPO RIDUTTORE AVANZAMENTO COMBUSTIBILE / MOTOR TRANSFORMER BLOCK FOR FUEL FEED
- 16 SENSORE LIVELLO MINIMO COMBUSTIBILE / SENSOR FOR FUEL MINIMUM LEVEL



sezione trasversale / side view



CALDAIE "CSA" "CSA" BOILERS

MOD.	POT. NOMINALE POT. NOMINALE Kcal./h	A mm	B mm	C mm	D mm	H mm	PESO WEIGHT kg
CSA 40/A	40.000	920	560	2.660	700	1.330	590
CSA 60/A	60.000	1.170	810	2.660	700	1.330	630
CSA 80/A	80.000	1.420	1.060	2.660	700	1.330	670
CSA 100/A	99.000	1.580	1.160	2.660	700	1.330	710
CSA 130/A	130.000	1.450	590	3.300	970	1.780	950
CSA 180/A	180.000	1.750	1.250	3.400	970	1.780	1.300
CSA 230/A	230.000	2.050	1.550	3.400	970	1.780	1.650
CSA 300/A	300.000	2.030	1.480	4.180	1.250	2.330	2.400
CSA 400/A	400.000	2.380	1.830	4.180	1.250	2.330	2.800
CSA 500/A	500.000	2.730	2.040	4.180	1.250	2.330	3.250
CSA 650/A	650.000	2.760	1.180	5.150	1.500	2.550	4.350
CSA 800/A	800.000	3.210	2.490	5.150	1.500	2.550	4.800
CSA 950/A	950.000	3.660	2.940	5.150	1.500	2.550	5.300



SILOS DI STOCCAGGIO

CORAL V STORAGE SILOS

Silos prefabbricati tipo CORAL V nella versione RA e C, con capacità da 27 a oltre 192 m³.

SERIE RA. Questi silos sono provvisti nella parte superiore di maniche filtranti atte a depurare completamente l'aria polverosa.

SERIE C. Vengono forniti a parte uno o più cicloni, da installare alla sommità del silos, ai quali confluirà la canalizzazione per il trasporto della polvere e dei trucioli da separare.

I silos CORAL V sono interamente costruiti con pannelli prefabbricati rettangolari in lamiera zincata e imbullonati fra loro. La robustezza dei pannelli impiegati e l'esatto dimensionamento della struttura portante, consentono di aumentare i diametri e l'altezza dei silos sino a raggiungere i più elevati volumi di contenimento desiderati. Nei silos serie RA si è avuta particolare cura nel dimensionare le maniche filtranti in modo da elevarne il più possibile la superficie filtrante. Tali maniche sono confezionate con feltro agugliato speciale il quale consente di aumentare la durata, una migliore efficienza di filtrazione (>99%) e perdite di carico inferiori rispetto ai tessuti tradizionali quali per esempio il cotone.

Pre-fabricated CORAL V type silos in RA and C versions, with capacities ranging from 27 to more than 192 m³.

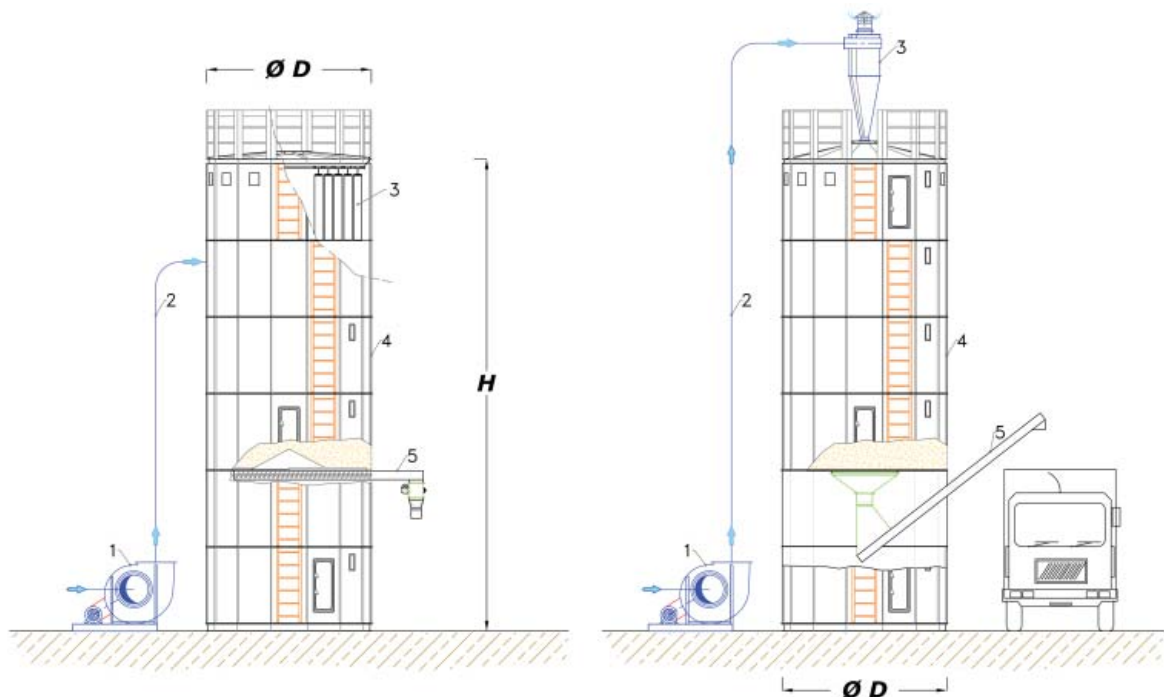
RA SERIES: These silos have filtration sleeves in their upper section, used to completely purify the air from dust.

C SERIES: In this model, one or more cyclons can be separately supplied to be installed at the top of the silos. All the dust and chips collecting canalization will converge into them.

CORAL V silos are entirely made up by rectangular prefabricated zinc plated panels that are bolted to one another. The strength of the panels used and the precise sizing of the load-bearing structure make it possible to increase the diameter and height of the silos in order to provide the largest storage volumes. Particular care is taken in sizing the sleeve filters in the RA series, in order to provide the largest possible filtration surface area. These sleeves are made of a special felt, providing greater durability, increased filtration efficiency (>99%), and lower load losses compared to traditional fabrics such as cotton.



- 1 ASPIRATORE ● FAN
- 2 IMPIANTO ASPIRAZ. ● DUST COLLECTING SYSTEM
- 3 SETTO FILTRANTE ● FILTER MEDIA
- 4 SILOS ● SILO
- 5 ESTRATTORE ● EXTRACTION SYSTEM



SILOS CORAL V CORAL V SILOS

MOD.	CAPACITA' CAPACITY M ³	Nr. STADI STORAGE RINGS	TIPO TYPE	H ALTEZZA HEIGHT mm	D DIAMETRO DIAMETER mm	SUP.FILTRANTE FILTERING SURFACE M ²
V3000	27	2	RA	8.400	3.000	105
V3000	41	3	RA	10.400	3.000	105
V3000	55	4	RA	12.400	3.000	105
V3000	27	2	C	5.800	3.000	-
V3000	41	3	C	7.800	3.000	-
V3000	55	4	C	9.800	3.000	-
V4000	49	2	RA	8.400	4.000	138
V4000	73	3	RA	10.400	4.000	138
V4000	98	4	RA	12.400	4.000	138
V4000	123	5	RA	14.400	4.000	138
V4000	49	2	C	5.800	4.000	-
V4000	73	3	C	7.800	4.000	-
V4000	98	4	C	9.800	4.000	-
V4000	123	5	C	11.800	4.000	-
V5000	153	4	RA	12.400	5.000	300
V5000	192	5	RA	14.400	5.000	300
V5000	153	4	C	9.800	5.000	-
V5000	192	5	C	11.800	5.000	-



SISTEMI REGOLAZIONE E CONTROLLO REGULATION AND CONTROL SYSTEMS

ALFA A



Sistema di regolazione e controllo a microprocessore, per la gestione completamente automatica del ciclo d'essiccazione, dall'inizio del processo all'arresto dell'impianto.

Su richiesta è possibile, tramite interfaccia, controllare il ciclo di essiccazione, con un semplice personal computer, direttamente dall'ufficio.

Questa apparecchiatura permette di lavorare in 3 modi diversi: secondo le fasi preimpostate (modo AUTOMATICO) secondo l'umidità di equilibrio dell'aria (EMC o UGL) secondo il gradiente di essiccazione (DG)

È dotata di 20 programmi standard preinseriti e modificabili in qualsiasi momento in base a specifiche esigenze.

This is a microprocessor-based regulation and control system that provides fully automatic management of the drying cycle, from the start of the process to the shutting down of the plant. Upon request an interface can be supplied for controlling the drying cycle directly from the office, using a regular personal computer.

This equipment allows 3 different operating modes to be used:

- Following preset phases (AUTOMATIC mode)
- Based on the equilibrium humidity in the air (EMC or UGL).
- Based on the drying gradient (DG).

The system has 20 pre-installed standard programmes that can be edited and modified any time to suit specific needs.



LG 20 - VAP

Il controllore per celle di vaporizzazione mod. LG20-VAP permette lo svolgimento di cicli termici per il trattamento a vapore del legno in modo completamente automatico, grazie alla possibilità di impostare diversi gradini di temperatura, la loro durata e la velocità del passaggio da un gradino al successivo. Il tutto viene controllato automaticamente dal sistema, in conformità ai valori impostati relativamente a specie e spessore del legno.

La programmazione del controllore può essere effettuata impostando tutti i parametri richiesti o richiamando un programma precedentemente registrato.

Ogni programma realizzato può essere registrato permanentemente nella memoria del microprocessore.

The steaming chambers controller LG20-VAP allows a fully automatic management of the thermal cycles for the steaming treatment of timber. On LG20-VAP you can pre-set several temperature steps, their duration and the speed of temperature increasing at every temperature set change.

The whole process is automatically controlled by the system, according with the values set that are based on the species and thickness of the timber.

The controller can be programmed by setting all the required parameters or by calling up a previously saved program. Each program can then be permanently stored in the microprocessor's memory.

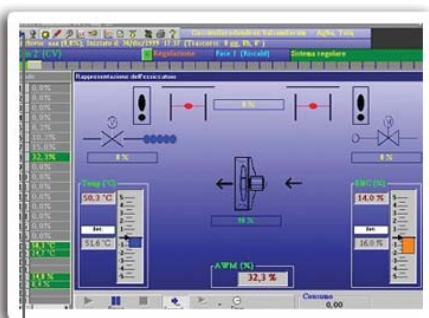
QUADRI DI CONTROLLO E POTENZA CONTROL AND POWER PANELS

Quadri di controllo e potenza, per il comando coordinato ed integrato di tutte le apparecchiature, dotati, ove necessario, di inverter per l'ottimizzazione dei parametri di funzionamento ed il massimo risparmio energetico.

These control and power panels, used for the coordinated and integrated control over all the equipments, are furnished with inverters for optimising the operating parameters and maximizing the energy saving, where indicated.



SOFTWARE DI GESTIONE MANAGEMENT SOFTWARE



Sistema di controllo tramite Personal Computer, normalmente utilizzato quando si vogliono gestire più essiccatoi in modo semplice e comodo da un ufficio dell'azienda o da una sala di controllo centralizzata; tali luoghi possono essere anche molto lontani dagli essiccatoi, dal momento che i dati vengono trasmessi via cavo tramite interfaccia di comunicazione ed eventualmente via modem.

This control system is operated via a Personal Computer and is normally used when you want to manage a number of driers simply and easily from the company's office, or from a centralized control room. The rooms can even be far away from the driers, as the data is transmitted by cable using a pc interface or a modem.

LG9NG Misuratore ad infissione

LG9NG Pin Type Moisture Meter

Dotato di circuito a microprocessore per la compensazione automatica dei valori rilevati per legno ed altri materiali, viene fornito con il martello per misure in profondità. È particolarmente adatto per la misura su legname non essiccato o stagionato, ove sia necessario conoscere con esattezza la distribuzione dell'umidità all'interno della tavola.

This meter, which is provided with a microprocessor for the automatic compensation of readings on wood and other materials, be supplied with the hammer for deep readings. It's very suitable for readings on undried or seasoned wood, when you need to know the exact moisture distribution on a wood board.



LG6NG Misuratore a contatto per legno LG6NG - Contact Timber Moisture Meter

Strumento dotato di 7 scale per la misura di legname classificato in base alla densità, permette rapide misure in profondità su legname stagionato od essiccato (non verde), senza alcun danneggiamento del materiale stesso.

This meter, which is provided with 7 scales for the measure of wood classified according to its density, allows to make quick readings in depth on seasoned or dried wood (not green), without any damage on tested material.



via Venezia 4/6 - 20060 Trezzano Rosa (MI) ITALY

☎ +39 02 95301003 r.a. Fax +39 02 95301004

E-mail: info@coral.it - <http://www.coral.it>